FLAWLESS Milano e SHOEI

BEST FOR RIDERS

MILANO RIDERS GUIDE 2020



ARTISTI DI STRADA

I WRITER DIPINGONO LE LORO STORIE SUI MURI.

I RIDER RACCONTANO LE LORO AVVENTURE SULL'ASFALTO.



7-10 NOVEMBRE
EICMA 2019 MILANO
PAD. 22 - i35

DDS DISPOSITIVI DI SICUREZZA

J-Cruise II

WWW.SHOEI.IT

SHOEI 60TH ANNIVERSARY 1959-2019

SHOEI®

INTRO

Shoei Co., Ltd, azienda giapponese produttrice dei migliori caschi per motociclette dal 1959, e Flawless Milano, la guida di lifestyle che seleziona con cura le migliori esperienze da vivere nella città meneghina, non sembrano avere molto in comune, se non l'incessante ricerca della qualità. Eppure, insieme, si sono riproposte di puntare i riflettori su una categoria a cui dare finalmente voce: **i riders**.

Strade sterminate che si distendono davanti agli occhi, vento sul viso e la ricerca incessante di quella libertà che solo l'adrenalina sa trasmettere: la loro è una vita su due ruote, quella agognata "vita spericolata" e piena di avventure da raccontare. I riders sono sempre alla ricerca di stimoli e non importa quanto le gomme delle loro motociclette siano consumate o quanto la loro schiena sia appesantita, avranno sempre la carica di rimontare in sella e squarciare l'aria con le loro moto.

L'idea, dunque, è stata quella di realizzare una **guida completa dei luoghi più adatti a chi delle due ruote ha fatto uno stile di vita**: pub e cocktail bar per birre artigianali e drink d'eccezione, da accompagnare a deliziosi hamburger; agriturismi fuori porta dove poter coltivare la propria passione e assaporare i piaceri autentici della tavola, tra piatti tipici ed etichette locali; centri di bellezza per lui e per lei (dove "lei", ovviamente, si riferisce all'unico grande amore nella vita di un biker, la moto); negozi con tutto il nécessaire per viaggiare comodi e sicuri e interessanti itinerari, realizzati in collaborazione con la rivista Motociclismo, per meravigliose gite alla scoperta dei territori lombardi.

Non vi resta, quindi, che accendere i motori e sgommare verso una Milano (e dintorni) a prova di motocicletta!

Shoei Co., Ltd, the Japanese company leader in the production of motorsport helmets since 1959, and Flawless Milano, the guide selecting the best lifestyle experiences available in Milan, do not seem to have much in common, except the relentless pursuit for quality. However, the two parties teamed up to give **riders** a voice.

Endless roads, hair blowing in the wind (obviously covered by helmets), leather jackets and tattoos: the so called "reckless life", spent riding two wheels and lots of adventures to tell. Riders are constantly on the lookout for new inputs, no matter how heavy their backs are, it's always time to saddle up and rev their engines.

Therefore, we came up with the idea of the **ultimate lifestyle guide for riders**: pubs where to sip icy cold beer and eat delicious burgers, cocktail bars for a drink with other motorcycle enthusiasts, out-of-town agritourisms where to nurture their passion; beauty centers for him and, why not, for her (meaning the motorcycle, the bikers' only true love); shops with the proper gear for a safe trip and interesting itineraries - chosen in partnership with the Italian magazine "Motociclismo" - for a wonderful journey through Lombardy.

Start your engine and ride towards the best biker friendly side of Milan (and beyond)!

INDEX

FOOD & CHILL

Garage Italia 8
Officina Milano 9
Bar Luce 10
Elettrauto Cadore 11
Santeria S.R.L. 12
Blues Bikers Motorcycle Pub 13
Officine Sbiellate 14
Officine Analfabeta 15
Ribs and Beer 16
Lambiczoon 17
KD House 18
Mahone's Restaurant 19
Deus Ex Machina 20
Trattoria Bertamè 21

AGRITOURISM

Cascina Riazzolo 22
Cascina Caremma 23
Cascina Sant'Ambrogio 24
Cascina Guzzafame 25
Azienda Agricola Brusignone 26
La Barcella 27

SHOPPING

Solo Caschi 29
Vara 30
Milano Moto 31
Spidi Store Milano 32
Pogliani 33
Aroni Moto 34
G3 Moto 35
Valli Moto Srl 36

WELLNESS_RIDER

Bullfrog 38
Virgin Active Milano 39
Corso Como

WELLNESS_BIKE

Officine Mermaid 40
Meccanica Serrao D'Aquino 41
Speedy Bike 42
Motosplash 43

ADRENALINE

Di Traverso School 44
Enduro Republic 45
Guidainpista.com 46
Aero Gravity 47

ITINERARY

An unusual Milan - Lecco 48-51
Bergamo - Brescia, 52-55
48 hours by motorbike
Riding between Po and Garda 56-59
to get to Mantua

FLAWLESS Milano

La sezione Itinerari di Best of Riders Novembre 2019 è una coedizione Shoei Italia S.r.l. e Edisport Editoriale S.r.l. (c) 2019. Tutti i diritti riservati

SHOEI



GARAGE ITALIA

Il meraviglioso cocktail bar e bistrot, ex stazione di servizio Agip, sa come accogliere gli appassionati di motori: il soffitto ricoperto da più di mille modellini di auto, i memorabilia autografati da grandi figure del mondo delle due e quattro ruote e le infinite palette di colori per le verniciature delle auto, accompagnano gli ospiti in quella che è un'esperienza visiva e culinaria a 360°.

This former gas station hosts a wonderful cocktail bar and bistro ready to welcome all petrol heads. Guests can enjoy a visual and culinary experience made of endless color palettes for paint jobs, autographed memorabilia by great figures of the world of motorsport and a ceiling covered with more than a thousand miniature cars.

Viale Certosa, 86

+ 39 02 2222 0307

www.garage-italia.com





OFFICINA MILANO

Aperta nell'estate del 2016 in una vecchia corte milanese, Officina si presenta come un cocktail bar d'altri tempi con una spiccata impronta motociclistica, perfetto per un tranquillo aperitivo con gli amici. Dotata di un ampio dehors inondato da una magica atmosfera, da Officina potrete assaporare cocktail personalizzati e una gustosa selezione di finger food oltre a un ricco brunch domenicale.

Opened in the summer of 2016 in an old Milanese courtyard, Officina looks like a vintage cocktail bar dedicated to motorcycles. The outdoor area enlightened by a magical atmosphere, their special cocktail list and a tasty selection of finger food, makes Officina the ideal spot for an "aperitivo" with friends or for a rich brunch on Sundays.

Via Giovenale, 7

+ 39 333 2139112

www.officineriunitemilanesi.it



FOOD & CHILL



BAR LUCE

Progettato dal regista Wes Anderson, all'interno degli spazi di Fondazione Prada, il Bar Luce sembra la perfetta ricostruzione in miniatura di un set cinematografico dove mangiare (ottimi i panini in numerosi varianti), bere, leggere e chiacchierare, dalla colazione all'aperitivo. Chissà se aveva immaginato che l'esterno del Bar Luce sarebbe diventato anche un famoso ritrovo per motociclisti?

Designed by Wes Anderson and hosted inside Fondazione Prada, Bar Luce seems a miniature recreation of a movie set where to taste delicious sandwiches, drink, read and chat, from breakfast to the "aperitivo". Who knows if the famous film director had imagined that the exteriors would also become a meeting point for riders.

Largo Isarco, 2

+ 39 02 5666 2611

www.fondazioneprada.org/barluce





ELETTRAUTO CADORE

Caratteristico bar&food all'americana, Elettrauto Cadore è il perfetto ritrovo per riders (a partire dal nome del locale) che hanno bisogno di rifocillarsi con un sostanzioso hamburger e una dissetante birra. Aperto dalle 7:00 alle 23:30, propone colazione, pranzo e cena e offre la possibilità di accomodarsi nel dehors esterno sorseggiando un cocktail preparato con cura da barman esperti.

This typical American-style bar&food place is the perfect meeting point for riders (the name means auto electric shop) looking for tasty burgers and cold beer. Opened from 7 a.m. to 11 p.m., it serves breakfast, lunch and dinner. Some guests just sit on the outside terrace to enjoy a cocktail properly made by their experienced barmen.

Via Giacomo Pinaroli, 3

+ 39 02 5519 1781

www.facebook.com/elettrautobar





SANTERIA S.R.L.

Santeria Toscana dal 2015 si propone come spazio plurifunzionale e centro culturale di riferimento per la città di Milano insieme con Santeria Paladini, fondata nel 2011. L'offerta è curata nei suoi vari aspetti: dalla selezione di cocktail alla proposta di birre, dal menu food fino all'offerta del brunch nel weekend. Gli eventi spaziano principalmente tra concerti e dj set, molti dei quali ad ingresso gratuito.

Since 2015 Santeria Toscana is a multi-functional space and a cultural centre for the city of Milan, together with Santeria Paladini, founded in 2011. The proposal is well-finished: from the cocktail list to the beer selection, from the food menu to the brunch options on weekends. It's also a famous gig for various live concerts and dj sets, many of which are free-entry.

Viale Toscana, 31

+39 02 22199381

www.santeria.milano.it





BLUES BIKERS MOTORCYCLE PUB

Nato ufficialmente nel 1985, questo locale è stato il primo motorcycle pub a Milano ed è il risultato dell'amore che lega i proprietari alle Harley-Davidson. Tra birre e whisky al bancone e cene a base di carne e hamburger succulenti consumate al tavolo, i numerosi riders che popolano il pub si scambiano spesso consigli sul mondo delle due ruote celebrando il mito di una delle motociclette più amate al mondo.

Officially born in 1985 thanks to the love of the owners for Harley-Davidson, this place is considered Milan's first motorcycle pub and celebrates the myth of one of the world's most popular motorbikes. Along with beers and whiskeys at the bar or dinners for meat lovers at the tables, the numerous riders who crowd the pub exchange tips and suggestions about their two wheels.

Via Francesco Brioschi, 7

+ 39 02 837 2816

www.bluesbikerspub.com





OFFICINE SBIELLATE

Questa birreria in zona Bocconi, nata dalla trasformazione del progetto di un'officina in quello di un cocktail bar, è conosciuta per un'offerta di birra e cocktail estremamente variegata: la parola chiave che descrive il team di bartender infatti è sperimentazione. La location è perfetta per i riders nostalgici: la pompa di benzina è una lampada e il tutto è arredato con materiali recuperati dal progetto originario.

This garage transformed into a pub and cocktail bar near Bocconi University is well-known for the wide offer of beers and cocktails and experimentation describes the team of bartenders. The furniture made with recovered materials from the original garage (the petrol pump had been turned into a lamp) makes it a great spot for nostalgic riders.

Via Pietro Teulié, 20

+ 39 338 709 5024

www.officine-sbiellate.business.site





OFFICINE ANALFABETA

Un punto di raccolta per "riders urbani" e buongustai, un vero e proprio paradiso per chi ha come grandi passioni le moto e il buon cibo, grazie alla presenza di modelli in esposizione, di un'officina e una steakhouse. Sarà possibile gustarsi un ottimo pasto a base di carne - alla griglia, hamburger o taglieri di salumi - mentre si ammira il lavoro realizzato in officina. Il tutto, ovviamente, con una buona birra davanti!

Officine Analfabeta is a meeting point for urban riders. Motorcycles on display, a garage and a steakhouse make this place a true heaven for motorbikes and food lovers. Enjoy an exceptional meal based on grilled meat, burgers or platters of cold cuts while admiring the garage at work.

Via Cardinale Mezzofanti, 6

+ 39 02 7012 3204

www.officineanalfabeta.it





RIBS AND BEER

Dopo una giornata intera in sella a una moto, cosa c'è di meglio che rilassarsi e rifocillarsi con un'abbondante cena all'americana? Nell'ampio locale di Ribs and Beer troverete carne di qualità cotta in puro stile USA ma con un'accurata selezione tipica del made in Italy. Mentre gustate il vostro piatto di carne alla brace preferito, non dimenticatevi di ordinare un bel boccale di birra fresca!

After an entire day spent riding your motorbike, is there anything better than having a big tasty dinner? In this large restaurant you will find quality meat Made in Italy cooked in pure American-style. Enjoy your favourite grilled dish and don't forget to order a nice and cold pitcher of beer.

Via Riccardo Pitteri, 110

+ 39 02 2641 5579

www.ribsandbeer.it





LAMBICZOON

Birra, birra e ancora birra: è lei la protagonista indiscussa di questo locale. Il proprietario Antonio Maiorano seleziona per voi le più gustose e preziose di tutto il mondo: quelle acide oggi sono diventate un vero e proprio must del posto. Godetevi un delizioso hamburger dal pane croccante e compatto e, perché no, un bel Birramisù per concludere al meglio la vostra cena prima di rimettervi in sella!

The champion of this place is beer, beer and again beer. Antonio Maiorano, the owner, selects the tastiest and the most precious labels from all over the world. Sour beers are not the only attraction at Lambiczoon, delicious burgers with crunchy bread and the Beeramisù are a must these days for many riders of the city.

Via Friuli, 46

+ 39 02 3653 4840

www.lambiczoon.com





KD HOUSE

Ogni buon rider che si rispetti termina il proprio viaggio al bancone di un bar e perché non proprio al KD House? In questo pub e hamburgeria in zona Isola il cibo è di ottima qualità e l'atmosfera piacevole e conviviale. Fermatevi al bancone sorseggiando un buonissimo Moscow Mule mentre ascoltate le avventure dei riders che, qui, non mancano mai. Non ve ne pentirete!

Great riders end each and every journey at the bar and why not at KD House? This pub and burger joint in the Isola area offers quality food and a friendly atmosphere. Stop at the counter to sip an exceptional Moscow Mule while listening to the adventures of other riders. You won't regret it!

Via Genova Thaon di Revel, 3

+ 39 339 727 8991

www.facebook.com/kdhousemilano





MAHONE'S RESTAURANT

Che sia per un pranzo, una cena o un brunch nel weekend, Mahone's Restaurant, nel cuore di Porta Romana, è sempre a disposizione per allietare le vostre lunghe giornate con tante specialità irlandesi e una birra fresca. Fate riposare la vostra due ruote e la vostra schiena appesantita e sostate qui, chissà che non troviate altri "colleghi" con cui scambiare chiacchiere e aneddoti di viaggio!

Whether for lunch, dinner or brunch on weekends, Mahone's Restaurant in the heart of Porta Romana is a great place to brighten up your days with many Irish specialties and, of course, cold beer. Rest your motorbike for a while, stretch your back and exchange travel stories in this meeting point for many riders.

Corso Lodi, 4

+ 39 02 6666 9980

www.mahonesmilano.it





DEUS EX MACHINA

Moto, biciclette, surf e abbigliamento, mondi apparentemente lontani che hanno dato vita a un solo marchio, il Deus Ex Machina, diventato un vero e proprio stile di vita. Tra avvocati in pausa, motociclisti Mad Max e clienti affezionati, vi sentirete a vostro agio sorseggiando un cocktail o gustando il vostro pasto nel dehors: appena finito, un salto al negozio di moto customizzate non ve lo leva nessuno!

Motorbikes, bicycles, surf and apparel: different worlds have given life to Deus Ex Machina, not just a brand, but a lifestyle. Among lawyers on a break, rock riders from Mad Max and loyal customers, you might feel at home while sipping a cocktail or tasting your meal in the courtyard. Go and visit the shop: various custom made motorbikes are waiting for you!

Via Genova Thaon di Revel, 3

+ 39 02 8343 9230

www.deuscustoms.com/cafes/milan





TRATTORIA BERTAMÈ

Tradizione e cura per i dettagli: queste le principali caratteristiche della trattoria che offre pasti veloci e leggeri per i lavoratori nei giorni feriali e un menù ricercato la sera, fusione di piatti italiani e tendenze internazionali. Ma Bertamè è anche officina e showroom, pensato per accogliere il cliente che può leggere una rivista, sorseggiare un buon caffè o comprare veicoli usati e abbigliamento unici!

Tradition and attention to detail: these are the main features of Trattoria Bertamè. Quick and light lunches for workers on weekdays and a refined menu for the evenings: a mix between Italian dishes and international flavours. Bertamè is also a garage and showroom, where you can read a magazine, drink a cup of coffee or purchase second-hand vehicles and unique pieces of clothing.

Via Lomonaco, 13

+39 02 2668 4156

www.trattoria.bertame.it





CASCINA RIAZZOLO

Immerso nella natura ma a pochi minuti dal capolinea della metro milanese, questo agriturismo vi accoglierà con i suoi meravigliosi spazi verdi dove trascorrere giornate in famiglia o con gli amici. Il ristorante attiguo coniuga tradizione e creatività all'interno del tipico contesto agreste, utilizzando prodotti del territorio e proponendo un menù fisso ogni mese che si adatta alla stagionalità.

Immersed in nature but just a few minutes away from a subway station, this agritourism welcomes you with its wonderful gardens where you can spend the day with friends and family. The restaurant combines tradition and creativity with a typical country atmosphere. The cuisine uses local products and offers a new set menu each month to follow seasonality.

Località Riazzolo, Albairate

+ 39 02 940 6603

agriturismoriazzolo.com





CASCINA CAREMMA

Punto di riferimento agricolo e turistico da più di venticinque anni, Cascina Caremma dà a chiunque la possibilità di vivere un'esperienza unica a contatto con la natura. L'obiettivo dell'agriturismo è quello di essere autosufficiente nella produzione enogastronomica - grazie a tecniche bioagricole sperimentali - e di mantenere la biodiversità del Parco del Ticino per creare un panorama naturale tutto da scoprire.

An agricultural reference point for over twenty-five years, Cascina Caremma gives everyone the chance to live a unique experience in close contact with nature. The objective of the agritourism is to be self-sufficient thanks its food and wine production. Their experimental bio-agricultural techniques are designed to help and maintain the biodiversity of the Ticino Park and create a natural landscape for you to discover.

Via Cascina Caremma, 2
Besate (MI)

+39 02 905 0020

www.caremma.com





CASCINA SANT'AMBROGIO

La tradizione regna sovrana in questo agriturismo immerso nel verde e il menù si rinnova di settimana in settimana e con le stagioni, offrendo così una piacevole varietà e una qualità sempre eccellente. L'atmosfera serena e rilassante è accompagnata da uno staff affabile, gentile e attento, pronto a soddisfare qualsiasi esigenza e a farvi trascorrere giornate indimenticabili.

Tradition reigns over this agritourism surrounded by the countryside. Here the menu changes week to week and each season in order to offer variety and excellent quality. The friendly and relaxing atmosphere is matched with a reliable and attentive staff ready to satisfy your needs for an unforgettable day.

Strada provinciale 38 Km, Rosate (MI)

+ 39 02 9084 9420

www.facebook.com/pg/cascinasantambrogiorosate





CASCINA GUZZAFAME

Gli ampi spazi della Cascina Guzzafame sono adibiti per ospitare famiglie e compagnie numerose, proponendo piatti della tradizione lombarda. Utilizzando i prodotti genuini delle campagne e degli allevamenti circostanti, questo grande agriturismo vi metterà in contatto con il territorio e vi farà vivere un'esperienza rurale in uno spazio ricavato da una stalla.

The wide spaces of Cascina Guzzafame accommodate families and big groups, offering traditional dishes from the Lombard cuisine. By using genuine products from local farms, this Cascina puts you in touch with the territory and gives you the chance to live a rural experience in a space created from an old stable.

Località Cascina Guzzafame, Gaggiano (MI)

+ 39 331 638 3207

www.cascinaguzzafame.it





AZIENDA AGRICOLA BRUSIGNONE

Circondata da terreni destinati al pascolo e da frutteti, l'azienda agricola Brusignone si trova nel cuore della Brianza e ha l'aspetto del tipico casolare ottocentesco lombardo. La cucina è casalinga brianzola e valorizza i prodotti di aziende agricole della zona. Se d'inverno potrete gustarvi il vostro pasto davanti al caminetto, in estate sarà possibile sfruttare il pergolato all'aperto.

This Lombard-style farm from the 19th century is located in the heart of Brianza, surrounded by pasture lands and orchards. The menu is inspired by the tradition from this territory and uses products from local farms. In winter guests have their meal in front of the fireplace while they can enjoy the outdoor arbour during the warmer seasons.

Via Alcide De Gasperi, 31,
Montesiro di Besana Brianza

+ 39 335 597 5100

agricolabrusignone.com





LA BARCELLA

A soli trenta minuti da Milano, questo agriturismo immerso nel verde del Parco del Ticino vi farà sentire avvolti da un'atmosfera di quiete e calore. Potrete gustare piatti tipici, cucinati secondo antiche ricette, e assaggiare vini locali. L'utilizzo delle materie prime, principalmente provenienti dall'azienda, è la base per piatti genuini conditi, però, da un pizzico di innovazione.

This agritourism located near Ticino Park, just 30 minutes away from Milan, makes you feel immediately relaxed thanks to its cosy atmosphere. Enjoy traditional dishes, cooked according to ancient recipes, and try the local wine labels. Raw materials from the farm are the main ingredients of the menu, enriched with a pinch of innovation.

Via Cascina Barcella,
Robecco Sul Naviglio (MI)

+39 02 94970555

www.labarcella.com



SHOEI®
J-Cruise II
@Shoeiitalia
#CiMettoLaTesta
www.shoei.it



SOLO CASCHI

Sia che siate dei professionisti o che vi stiate affacciando al mondo delle due ruote per la prima volta, sicuramente avete bisogno di un casco che esprima al meglio la vostra personalità e i vostri gusti. In questo indirizzo troverete caschi per moto e scooter di ogni dimensione, colore e necessità. Preparatevi a trascorrere qualche ora della vostra giornata tra i suoi scaffali, non vi annoierete di certo!

Whether you are a professional or a first time rider, surely you need a helmet that fits your personality and taste. At this address you can find a wide range of helmets for motorbikes and scooters, for every size, colour and occasion. Get ready to spend a few hours of your day browsing through the shelves, you won't get bored!

Via Pietro Colletta, 9

+ 39 02 9147 1696

www.solocaschi.it





VARA

Attivo dal 1949, Vara è il numero uno nella vendita di accessori per auto ed equipaggiamenti per motociclisti. Se cercate il modo di rendere più sicuri e confortevoli i vostri viaggi, il gentilissimo e preparato staff di questo negozio storico saprà certamente come aiutarvi. Tra caschi, abbigliamento, bauletti, catene da neve e possibilità di personalizzazioni, avrete voglia di tornarci più e più volte!

Opened in 1949, Vara is the number one shop for car accessories and motorcycle gear. If you are looking for ways to make your travels safer and more comfortable, their friendly and experienced staff will certainly know how to help you. Helmets, clothing, cases, snow chains and custom options, this store can be addictive!

Viale Tunisia, 15

+ 39 02 204 9231

www.varamilano.it





MILANO MOTO

Se siete alla ricerca di una moto nuova o usata o di accessori per le vostre amiche a due ruote, Milano Moto soddisferà ogni vostra esigenza. Inoltre, un team di esperti si occuperà del vostro veicolo nell'officina riparazioni dandovi consigli e garantendovi sempre la massima sicurezza. Qual è il loro segreto? Una grande passione per moto, motori, adrenalina e velocità naturalmente!

If you are looking for new or second-hand motorbikes and for their accessories, Milano Moto can meet your needs. A team of experts will take care of your vehicle in the garage in order to ensure the the maximum safety. Their secret? A huge passion for motorbikes, engines, adrenaline and speed obviously!

Viale Liguria, 40

+ 39 02 4311 6411

www.milanomoto.it





SPIDI STORE MILANO

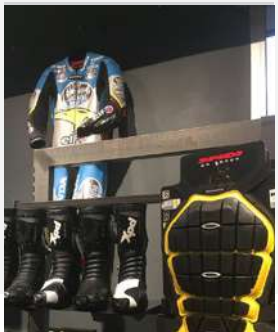
Da Spidi Store Milano non solo potrete acquistare caschi e accessori, ma avrete anche la possibilità di personalizzare la vostra tuta o di farne realizzare una su misura tutta per voi, provando la vestibilità di quelle disponibili sulla "Fit Bike" in negozio! Lo staff, composto da motociclisti appassionati e praticanti, vi seguirà passo dopo passo consigliandovi con attenzione gli articoli più adatti alle vostre esigenze.

At Spidi Store Milano you can buy helmets and accessories, but also customize your racesuit or have it made to measure. You can even do the fitting on the "Fit Bike" available in store! The staff, composed by passionate riders, can follow you step by step and provide the items that best suit your needs.

Piazza Firenze, 12

+ 39 02 3651 7144

www.spidistoremilano.it





POGLIANI

Moto, scooter, caschi, abbigliamento e ricambi: Pogliani offre questo e tanto altro dal 1952. Nato da una passione familiare per le due ruote, è diventato velocemente un punto di riferimento per qualunque motociclista. Da rivenditore ufficiale dei migliori marchi italiani e internazionali, riesce a soddisfare le esigenze e i gusti di ogni cliente.

Motorbikes, scooters, helmets, clothing and spare parts: Pogliani is considered a reference point for bikers since 1952. Born from a family passion for motorsports, it has quickly become a landmark for petrol heads. As an official dealer of the best Italian and international brands, the store can satisfy everyone's needs and tastes.

Viale Fratelli Casiraghi, 427
Sesto San Giovanni (MI)

+ 39 02 6601 0457

www.pogliani.com





ARONI MOTO

Chi non ha mai sognato di montare in sella a una moto e partire senza guardarsi indietro almeno una volta nella vita? Aroni Moto, nata nel 1990 come officina autorizzata Honda, negli anni si è specializzata anche nella vendita di abbigliamento e accessori e come agenzia pratiche moto-auto. Se il vostro obiettivo è diventare dei bikers a tutti gli effetti, questo è il posto giusto!

Who has never dreamed of riding a motorbike and leaving for good without looking back? Aroni Moto, established in 1990 as an official Honda workshop, is also specialized in the sale of clothing and accessories. They can even help you with the paperwork linked to your car or motorbike. If your goal is to become a real biker, this is the right place!

Via Novara, 61, Bareggio (MI)

+ 39 02 9027 6644

www.aronimoto.it





G3 MOTO

G3 Moto è il migliore negozio per caschi, abbigliamento e accessori formato famiglia. Non solo! Riparazioni, garanzie, taglie su misura e manutenzioni caschi: questo è ciò che G3 Moto è in grado di offrirvi, insieme, naturalmente, ad accessori tecnici per ogni tipo di motocicletta. Inoltre, lo store propone un'area dedicata al relax per leggere o chiacchierare in tutta tranquillità.

The best shop for helmets, clothing and accessories for the whole family. Repairs, warranties, bespoke sizes and maintenance for helmets, G3 Moto offers also accessories for every kind of motorbike. Moreover, the store offers an area dedicated to relax, perfect to read or chat in peace.

Via Bruxelles, 9
Seregno (MB)

+ 39 03 6232 0431

www.g3moto.it





VALLI MOTO SRL

L'azienda Valli Moto è nata negli anni '50 e ha origine dalla grande passione di tre fratelli per le due ruote. Lo showroom di Lissone è in grado di soddisfare al meglio la propria clientela proponendo abbigliamento, caschi, accessori e ricambi per la vostra fedele compagna e dandovi la possibilità di noleggiare il vostro modello di moto o scooter preferito a breve o a lungo periodo.

Born in the 50s from the passion for the world of motorsports of three brothers. The showroom in Lissone can satisfy the customers' needs by offering helmets, clothing, accessories and spare parts for their beloved motorbike. Both short and long term rentals are available for various models of motorcycles and scooters.

Via Nuova Valassina, 206
Lissone (MB)

+ 39 039 243 461

it.yamaha-motor.eu
/concessionari/valli-moto



SHOEI®
Glamster
@Shoeiitalia
#CiMettoLaTesta
www.shoei.it



BULLFROG

Tra i quattro barbershop a insegna BULLFROG in città, quello nel Motoquartiere di Isola è il primo in assoluto e si trova, appunto, nel bel mezzo del distretto dei motociclisti. Dopo un viaggio in America, Romano Brida decide di portare in una stanza di 23 mq il barbiere di una volta, dove l'arte della rasatura italiana e le tecniche provenienti da barberie americane si incontrano.

Among the four BULLFROG barber shops located in the city, the one set in Isola - the so called biker district - was the first one to be established. After a trip to the US, Romano Brida decided to bring the barber of the past into a 23 sqm room, successfully mixing Italian shaving traditions with American barber techniques.

Via Genova Thaon di Revel, 3

+ 39 02 3653 1983

bullfrogbarbershop.com





VIRGIN ACTIVE MILANO CORSO COMO

Approdato in Italia nel 2004, ha avuto un enorme successo rinnovando completamente il concetto di palestra, creando una vera e propria community fondata su benessere e divertimento. Attrezzature cardio di ultima generazione, una piscina interna e una esterna, sale per corsi fitness e area relax con sauna e idromassaggio sono solo alcune delle attività proposte negli ambienti ampi e luminosi del centro.

Having arrived in Italy in 2004, this concept had enormous success and completely renewed the traditional gym by creating a real community based on fun and well-being. State-of-the-art cardio machines, an indoor and an outdoor pool, fitness classes and relax area with spa represent just a little preview of the numerous activities offered in the wide and bright spaces of this wellness center.

Corso Como, 15

+ 39 02 8724 7310

www.virginactive.it/club/milano/milano-corso-como





OFFICINE MERMAID

Siamo ancora nel principale motoquartiere di Milano, ma questa volta è il canto di una sirena a guidarci: le Officine Mermaid nascono dall'idea di dare vita non solo a un'officina in grado di soddisfare la clientela più esigente, ma anche a un negozio di abbigliamento e spazio eventi per rendere la via popolata e dinamica, un punto di ritrovo per tutti gli amanti del motociclismo.

We are once again in the main motorcycle district of Milan, but this time it's a mermaid's song to attract us to this garage. The concept includes not only to a workshop ready to satisfy even the most demanding customers, but also a clothing store and an event space. A landmark for motorcycling lovers.

Via Genova Thaon di Revel, 4

+39 02 3679 8170

www.officinemermaid.com





MECCANICA SERRAO D'AQUINO

La vera punta di diamante di questa officina è il meccanico che ci lavora, il dottor Stramotore. Lo chiamano così per il suo approccio medico alle questioni meccaniche: concepisce il motore come un corpo organico e tratta le moto come veri e propri pazienti. Proprio come un medico, tratta ogni singolo mezzo a due ruote con attenzione ai particolari e cura certosina.

The real diamond of this garage is its mechanic: Dr. Strangemotor. His nickname is inspired by his medical approach to mechanical issues: he sees the engine as an organ, treating motorcycles as real patients. Just like a doctor, he treats each single motorbike with attention to detail and meticulous care.

Via Gardone, 22

+ 39 340 318 4417

officina-meccanica
-moto-serraodaquino.com





SPEEDY BIKE

Se avete bisogno di un occhio esperto per la vostra moto, lo staff di Speedy Bike sarà in grado di soddisfarvi. Alberto Corradini, fondatore dell'officina, cresce professionalmente fino ad approdare agli autodromi, diventandone un ospite fisso. Con un crescente interesse verso i circuiti di gara, Speedy Bike mette a disposizione dei clienti tutta la sua esperienza e professionalità.

If you need an expert eye for your motorbike, the Speedy Bike staff can indeed help you. Alberto Corradini - the founder of the garage - based his career on the racetracks where he became a regular guest. With a growing interest in race circuits, Speedy Bike supports its customers with experience and professionality.

Via Figini, 35, Muggiò (MB)

+ 39 039 214 4041

speedybikeracingteam.it





MOTOSPLASH

Non appena entrerete in questa spa per due ruote vi sembrerà di aver varcato la soglia del paese dei "balocchi motociclistici": moto appese alle pareti e oggetti legati a questo affascinante mondo che raccontano la grande passione dell'intero team. Qui la vostra moto sarà lavata, lucidata e coccolata: i risultati vi lasceranno a bocca aperta e non potrete fare a meno di tornare!

As soon as you enter this spa for motorcycles, there will be motorbikes hung on walls and decorative objects linked to this fascinating world, telling how much the whole staff is passionate about this industry. Here they can wash, polish and pamper your motorcycle: the final results will indeed leave you speechless!

Via Gardone, 22

+ 39 02 5680 8276

www.facebook.com/milanomotosplash





DI TRAVERSO SCHOOL

Che cerchiate corsi per principianti o per professionisti già rodati, la Di Traverso School offre questo e altro ancora sui migliori ovali sterrati d'Italia. Siete motociclisti esperti e volete migliorare il vostro tempo e la vostra tecnica oppure volete solo organizzare una giornata fuori porta con i vostri amici? Voi portate la voglia di divertirvi che al resto ci pensa la Di Traverso!

Whether you are a beginner or an expert seeking training sessions, Di Traverso School has what you were looking for on Italy's best dirt circuits. Are you an expert rider and want to improve your time and technique or are you just organizing a day out with your friends? Simply bring your desire for fun and Di Traverso will take care of the rest!

Via Crispi 15, Varese (VA)

+ 39 335 737 6098

www.ditraversoschool.it





ENDURO REPUBLIC

Alessandro Tramelli: un nome, una garanzia. Dopo aver collezionato vittorie su vittorie, sarà lui a mettersi a completa disposizione di chiunque voglia cimentarsi in un'esperienza enduro. Lasciate che, nell'area moto di Enduro Republic, "Sandro" sia la vostra guida, il vostro istruttore e il vostro punto di riferimento in questa fantastica avventura che sicuramente ricorderete negli anni.

Alessandro Tramelli: a name, a guarantee. After a successful career, Alessandro gives anyone the chance to try an enduro experience. Let "Sandro" (his nickname) be your guide, your instructor and reference point in this incredible adventure that you will remember over the years.

Via Luchino Visconti, 12,
Grazzano Visconti (PC)

+ 39 335 522 0298

www.endurorepublic.it





GUIDAINPISTA.COM

Guidainpista.com offre un'esperienza motociclistica a tutto tondo: corsi di guida sicura, sportiva, tour in moto e giornate di prove libere in gruppo sono a vostra disposizione. Rivolgendosi sia ai neopatentati sia agli esperti che desiderano migliorare la tecnica, l'obiettivo è diffondere la conoscenza del motociclismo senza dimenticare di divertirsi e sempre consigliati in tempo reale grazie ai sistemi bluetooth integrati nei caschi.

Guidainpista.com offers an all-round motorcycle experience: safe riding and sport riding courses, tours and group free practice days are at your disposal. Addressing both beginners and experts who want to improve their skills, the ultimate goal is to spread the knowledge of motorcycling without forgetting the fun and joy of this sport. Riders can be tutored and advised in real time thanks to the bluetooth systems integrated with the helmets.

+39 348 512 7226

www.guidainpista.it





AERO GRAVITY

Avete mai desiderato di volare? Con Aero Gravity potrete finalmente realizzare il sogno di una vita e volteggiare in aria all'interno della camera di volo. "Everybody can fly" è il loro slogan: non ci sono limiti di età e non ci sono barriere architettoniche. Raccogliete un pizzico di coraggio e lasciate che l'adrenalina scorra nelle vostre vene. Tutti, almeno una volta nella vita, devono provare a volare!

Have you ever dreamed of flying? With Aerogravity, you can finally fulfill this desire and hover in the air inside their flight chamber. "Everybody can fly" is their claim: there are no age limits nor architectural barriers. Gather some courage and let the adrenaline flow in your veins. Everybody should try to fly, at least once in their lifetime!

Via G. D'Annunzio, 23
Pero (MI)

+ 39 02 4547 1432

www.aerogravity.it

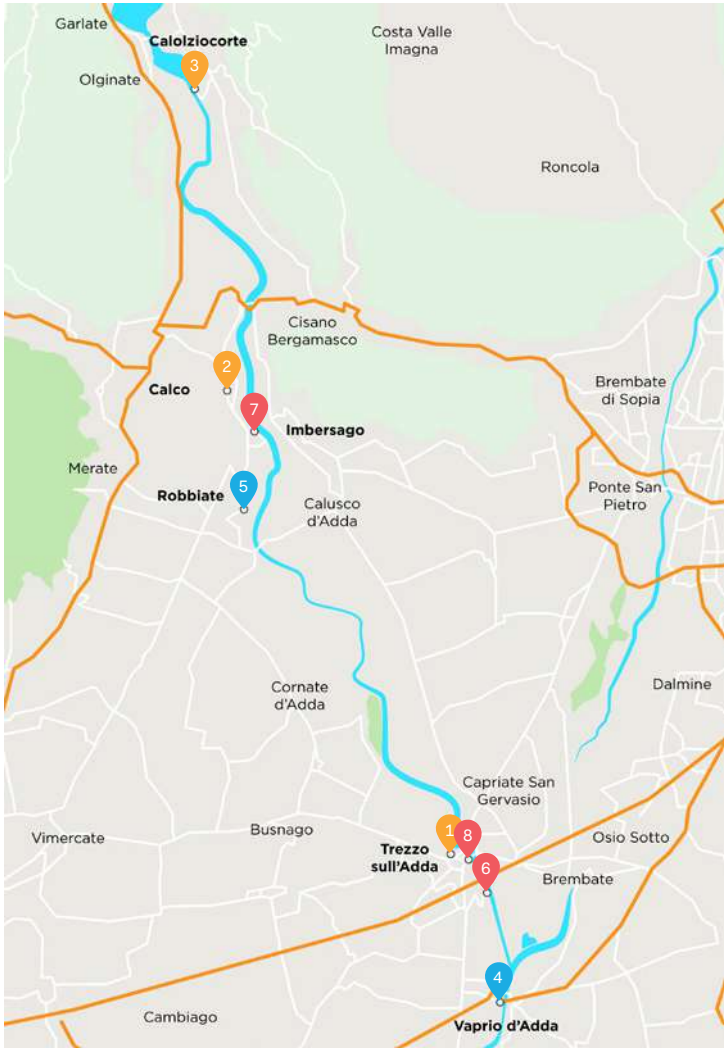




AN UNUSUAL MILAN - LECCO

L'itinerario è uno dei più affascinanti della Lombardia: si parte dal Naviglio Martesana seguendolo fino all'Adda, risalendo, infine, fino al Lario. I motociclisti che decideranno di intraprendere questo percorso potranno godersi una guida rilassata guardandosi intorno e ammirando il magnifico paesaggio. Oltre ai suggestivi paesini e ai numerosi corsi d'acqua, il tragitto propone speciali luoghi di interesse per coloro che amano il buon cibo, svegliarsi la mattina davanti a un bel panorama e visitare musei.

Milan - Lecco is one of the most fascinating itineraries in Lombardy: it starts from Naviglio Martesana, following it up to the Adda and Lario rivers. Motorcyclists can enjoy a relaxing ride while admiring the magnificent landscapes. In addition to the picturesque villages and numerous waterways, the route offers many stops for great food, interesting museums and amazing views.



1 Ristorante La Cantina

Via Valverde, 18,
Trezzo sull'Adda (MI)

+ 39 02 9200 2410

www.villappiani.com

All'interno dell'Hotel Villa Appiani, una romantica villa del Settecento circondata da un ampio cortile, il ristorante propone piatti della tradizione locale.

Trattoria La Cantina is set inside Hotel Villa Appiani, a romantic villa from the 18th century surrounded by a courtyard. The restaurant offers traditional dishes and the menu is frequently updated by the chef.

2 Trattoria Griglieria Al Bosco

Via Fontana, 30,
Calco (LC)

+ 39 039 992 0134

www.trattoriaalbosco.it

Trattoria in cui si dà più importanza alla sostanza che alla forma, nella quale trovano la loro migliore espressione i piatti a base di carne, con particolare preferenza per la costata.

A traditional "trattoria" focused on the authentic taste of the dishes. The most representative recipes of the location are based on meat with a particular preference for rib-eye steaks.

3 Osteria Marascia

Via Padri Serviti, 2,
Calolziocorte (LC)

+ 39 034 164 4064

www.osteriamarascia.it

Un tempo cascina di contadini, è stata ristrutturata per lasciare posto a una location curata e raffinata, offrendo un menù non lunghissimo ma nel quale la qualità delle portate rimane alta.

Once farmhouse, Osteria Marascia has been carefully restored into a refined restaurant offering a cuisine characterized by quality ingredients.

4 La Finestra sul Fiume

Via Pizzagalli, 26,
Vaprio d'Adda (MI)

+ 39 335 701 1121

facebook.com/lafinestrasulfiumebnb

Questo B&B sorge all'interno di una magnifica dimora storica dell' Ottocento e dispone di tre camere dotate di ampie finestre sull'Adda. Gli arredi sono classici, in legno, legati al passato della villa.

This B&B located inside a magnificent 19th century residence has three rooms equipped with large windows overlooking the Adda river and traditional wooden furniture linked to the villa's ancient past.

5 Admiramini

Via Monte Robbio, 26,
Robbiate (LC)

+ 39 340 488 6676

www.admiramini.it

Questa struttura immersa nel verde del Parco Adda Nord ha come punto forte la spettacolare vista grazie alla sua posizione strategica sulla collina. Camere moderne e dotate di ogni comfort.

Admiramini, immersed in the Adda Nord Park, sports a spectacular view thanks to its position on the hill. The rooms are modern and equipped with every comfort.

6 Eco Museo Adda di Leonardo

Via Benigno Calvi, 3,
Trezzo sull'Adda (MI)

+39 02 909 1229

www.addadileonardo.com

Scopo di questo museo è la valorizzazione del patrimonio naturalistico, ingegneristico, architettonico e storico, con particolare attenzione alle testimonianze del passaggio di Leonardo da Vinci.

The purpose of this museum is to promote the natural, engineering, architectural and historical heritage, focusing on the testimonies of Leonardo da Vinci's presence.

7 Traghetto di Leonardo

Piazzale Leonardo da Vinci,
Imbersago (LC)

+39 392 2999771

www.navigazionefiumeadda.it

Questo particolare tipo di "traghetto a mano", che prende il nome dal suo (presunto) inventore, si muove grazie alla corrente del fiume tramite un cavo d'acciaio a cui è affrancato.

This ancient ferry takes its name from its (alleged) inventor. The river stream and a steel cable help the ferry move up and down the two shores.

8 Castello Visconteo

Via Valverde, 33,
Trezzo sull'Adda (MI)

+ 39 345 913 2210

www.prolocotrezzo.com

Questo castello del 1300 è stato testimone di cruenti lotte con protagonisti i Barbarossa, i Torriani e i Visconti. Della fortificazione rimane solo la torre a pianta quadrata, il pozzo e i sotterranei.

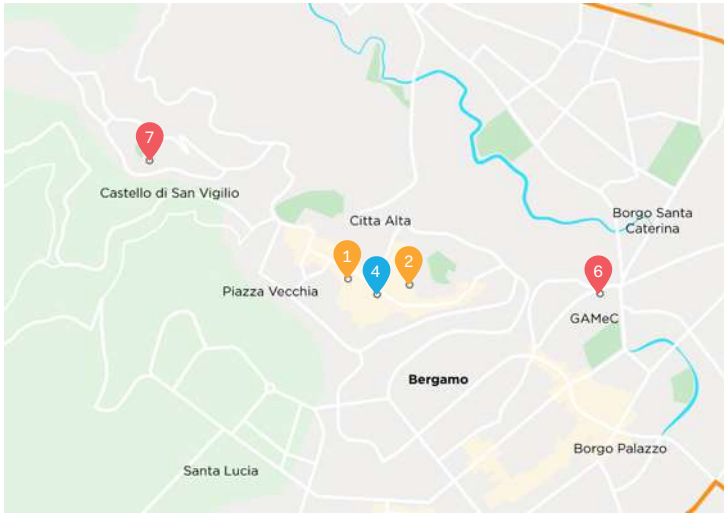
This castle has witnessed bloody fights with the Barbarossa, the Torriani and the Visconti. The square-based tower, the well and the basement are the only visible traces of the entire fortification.

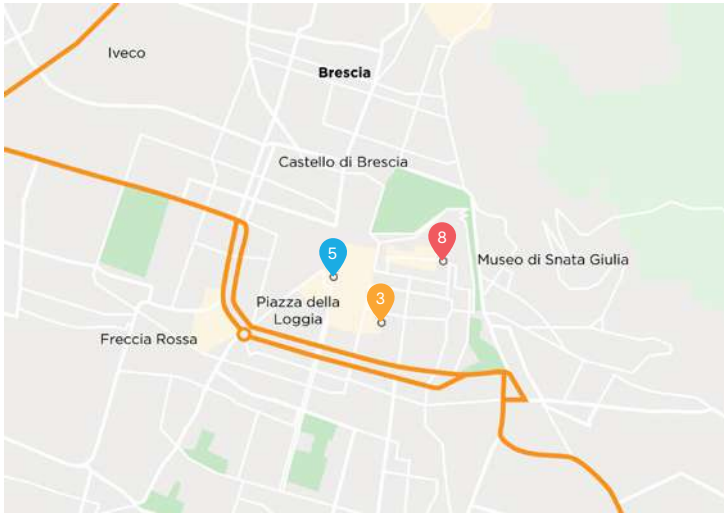


BERGAMO - BRESCIA, 48 HOURS BY MOTORBIKE

Due giorni, due città. Fattibile? Sì, se si è in sella a una moto. Un viaggio che permette di esplorare un territorio noto ma da un diverso punto di vista, di conoscere l'arte dei borghi e dei loro angoli più nascosti, di assaporare le proposte delle osterie e sostare nei caffè storici. Bergamo, con i suoi mercatini vintage e i maestosi edifici disposti secondo una geometria perfetta, e Brescia, la città dell'automobilismo d'epoca, passando per strade piene di tornanti e saliscendi. Il veicolo ideale? Una Ducati, naturalmente.

Two days, two cities. Doable? Yes, if you are riding a motorbike. This journey allows you to explore a well-known territory although from a different point of view. Discover the villages and their most hidden corners, taste the taverns' proposals and stop in the historic cafés. Bergamo, with its vintage markets and majestic buildings arranged in perfect geometry, and Brescia, the city of vintage motoring, with its streets full of hairpin turns. The ideal two-wheeler? A Ducati, of course.





1 Caffè del Tasso 1476

Piazza Vecchia, 3,
Bergamo Alta (BG)

+ 39 035 237 966

facebook.com/caffedeltasso1476

In Città Alta, davanti alla statua di Torquato Tasso, si trova Caffè del Tasso 1476, dove è possibile gustare taglieri di formaggi e salumi e ottimi casoncelli, accompagnati da un buon calice di Calepio.

On the hillside of town, in front of the statue of Torquato Tasso, Caffè del Tasso 1476 is the perfect stop to taste cheese and salami platters, traditional casoncelli and a glass of Calepio.

2 Elav Kitchen & Beer

Via Solata, 8,
Bergamo Alta (BG)

+ 39 035 017 2871

www.elavbrewery.com

In questo pub ristorante del birrificio bergamasco pluripremiato per la sua ampia gamma di birre artigianali, tradizione e innovazione si fondono per portare al pubblico la filosofia Elav.

In this pub & restaurant of the award-winning brewery, well-known for its wide range of craft beers, tradition and innovation merge to bring the Elav philosophy to the public.

3 Osteria La Grotta

Vicolo del Prezzemolo, 10,
Brescia (BS)

+ 39 030 44068

www.osterialagrotta.it

La grande sorpresa dell'Osteria La Grotta è l'oste, appassionato motociclista, che propone primi piatti tipici della tradizione bresciana, come la zuppa paesana e le tagliatelle al salmì di lepre.

The most authentic attraction of Osteria La Grotta is the innkeeper, passionate biker, who proposes traditional dishes from Brescia, such as the country soup and tagliatelle with hare.

4 Gombit Hotel

Via Mario Lupo, 6,
Bergamo Alta (BG)

+ 39 035 247 009

www.gombithotel.com

Questo B&B sorge all'interno di una magnifica dimora storica dell' Ottocento e dispone di tre camere dotate di ampie finestre sull'Adda. Gli arredi sono classici, in legno, legati al passato della villa.

This design hotel is a stone's throw from the Teatro Sociale. Set in the heart of the hillside of town, it's an ideal destination for music and art lovers. A contemporary note in a finely restored historic building.

5 Hotel Vittoria

Via X Giornate, 20,
Brescia (BS)

+ 39 030 768 7200

www.hotelvittoria.com

Bellissimo albergo dal fascino déco in posizione centrale fra le tre piazze più animate della città, con spettacolare vista sul Duomo Nuovo e sull'imponente Castello che domina il centro storico.

Hotel Vittoria is a charming decò hotel, located in a central area, surrounded by the most lively squares of the city. Enjoy the staggering view of the New Cathedral and the castle that dominates the historic centre.

6 GAMeC

Via San Tomaso, 53,
Bergamo (BG)

+ 39 035 270 272

www.gamec.it

La Galleria d'Arte Moderna e Contemporanea, inaugurata nel 1991 a Bergamo Bassa, è uno spazio poliedrico, un luogo di indagine, sperimentazione e divulgazione dei linguaggi della modernità.

The Modern and Contemporary Art Gallery, inaugurated in 1991 in lower Bergamo, is a melting pot for experimentation and dissemination of the languages of modernity.

7 Castello di San Vigilio

Via al Castello San Vigilio, 1,
Bergamo Alta (BG)

+ 39 035 320 402

www.visitbergamo.net

Primo luogo di Bergamo ad essere stato fortificato nel VI secolo d.C, così si dice, ha come punto forte la vista quasi a 360 gradi sulla città e sui paesi limitrofi, compresa la linea delle Prealpi Orobiche.

The first place in Bergamo to have been fortified in the 6th century, this castle enjoys an almost 360 degree view of the city and its neighboring villages, including the Bergamasque Alps.

8 Museo di Santa Giulia

Via dei Musei, 81/b,
Brescia (BS)

+ 39 030 297 7833

www.bresciamusei.com

Allestito in un complesso monastico di origine longobarda e ampliato nel corso degli anni, il museo consente un viaggio attraverso la storia, l'arte e la spiritualità di Brescia dall'età preistorica ad oggi.

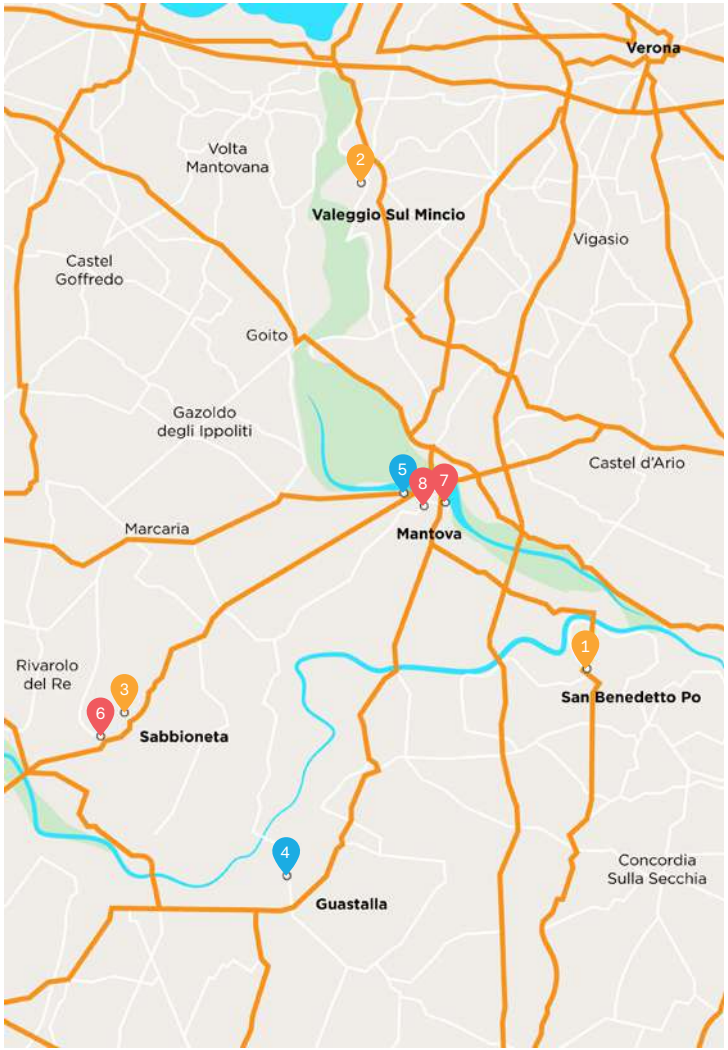
Set up in a monastic complex of Lombard origin and expanded over the years, the museum takes you on a journey through the history, art and spirituality of Brescia, from the prehistoric age to the present day.



RIDING BETWEEN PO AND GARDA TO GET TO MANTUA

Una moto e un gran desiderio di viaggiare: è tutto ciò che occorre per questo itinerario che dà l'opportunità di girare la Pianura Padana in lungo e in largo, tra il Po e il Garda. Una sosta a Sabbioneta, uno dei Borghi più belli d'Italia, patrimonio dell'Unesco e Bandiera Arancione del Touring, per giungere a Mantova, anch'essa patrimonio dell'Unesco e città dall'enorme importanza culturale e gastronomica. Ecco una selezione delle attività, culinarie e non, da svolgere nel corso di questo tragitto.

A motorbike and a great desire to travel: that's all you need to start this itinerary through the Po Plain, its long river and the Garda lake. A stop in Sabbioneta, one of Italy's most beautiful villages, Unesco World Heritage Site and Orange Flag of the Touring Club; a tour in Mantua, again Unesco World Heritage Site and town of great cultural and gastronomic relevance. Here's a selection of the best places all along this journey.



1 Scacciapensieri

Piazza Folengo, 4,
San Benedetto Po (MN)

+ 39 037 662 0815

www.ristorantescacciapensieri.it

Ristorante posto in un affascinante palazzo antico accanto all'abbazia Polirone, dove poter gustare le tipiche specialità mantovane e gli squisiti tortelli di zucca. Atmosfera familiare e tranquilla.

A restaurant located in a charming old building next to the Polirone abbey, where you can taste the typical Mantuan specialties, such as the delicious pumpkin tortelli, in a friendly and relaxed atmosphere.

2 La Chiusina

Via Raffaello Sanzio, 22,
Valeggio sul Mincio (VR)

+ 39 348 651 8823

www.lachiusina.it

Uno dei locali più rappresentativi di Valeggio sul Mincio con un ricco menù a base di pesce di fiume e di mare. Tra le specialità, spaghetti con vongole e zafferano e salmone all'orientale.

One of the most representative places of Valeggio sul Mincio with a rich menu based on river and sea food. Among the specialties, spaghetti with clams and saffron or oriental-style salmon.

3 Ristorante Corte Bondeno

Via Mezzana Loria,
Sabbioneta (MN)

+ 39 345 801 2912

www.ristorantecortebondeno.it

In questa antica cascina, costruita nel Settecento e mantenuta pressoché invariata nel corso degli anni, è possibile gustare piatti tipici del territorio nella pace della pianura lombardo-emiliana.

In this ancient farmhouse, built in the eighteenth century, preserved over the years, you can taste local dishes surrounded by the relaxing atmosphere of the Lombard-Emilian plain.

4 L'Ulma e l'Opi

Via Sacco e Vanzetti, 5/1,
Guastalla (RE)

+ 39 052 282 2008

www.ulmaeopi.it

Posto delizioso, tranquillo ed elegante a pochi minuti dal centro storico. Le camere, contraddistinte fra loro dalla scelta di colori diversi a seconda dei nomi di ognuna, sono dotate di tutti i comfort.

A lovely, quiet and elegant place just a few minutes from the historic center. The rooms are equipped with all comforts and characterized by an accurate choice of colours, mirroring their naming.

5 Residenza Ca' Tazzoli

Via Tazzoli, 1,
Mantova (MN)

+ 39 037 632 1533

www.catazzoli.it

Alloggiare da Ca' Tazzoli permette di girare comodamente tutto il centro della bellissima città di Mantova a piedi. L'albergo occupa la residenza di Don Enrico Tazzoli, uno dei martiri di Belfiore.

Staying at Ca' Tazzoli allows you to comfortably walk around the center of the beautiful town of Mantua. The hotel is located inside the home of Don Enrico Tazzoli, one of the martyrs of Belfiore.

6 Palazzo Ducale

Piazza Ducale, 2,
Sabbioneta (MN)

+ 39 035 270 272

www.gamec.it

Tra gli edifici più antichi della città, Palazzo Ducale si presenta come un'imponente struttura cinquecentesca a due piani che conserva ancora splendidi soffitti di legno intarsiato e oro.

Among the oldest buildings in town, Palazzo Ducale is an imposing sixteenth-century two-storey palace that still preserves beautiful ceilings with inlaid wood and gold.

7 Castello di San Giorgio

Piazza Castello,
Mantova (MN)

+ 39 037 635 2100

www.mantova.com

Nato come fortificazione e successivamente trasformato in residenza nobiliare, è divenuto nel tempo caserma militare e prigione. All'interno è collocata la straordinaria Camera degli Sposi, imperdibile.

Born as a fortification and later transformed into a noble residence, this castle later became a military barrack and a prison. Step inside the extraordinary Camera degli Sposi, unmissable.

8 Palazzo Castiglioni

Piazza Sordello, 12,
Mantova (MN)

+39 338 182 4408

palazzocastiglionimantova.com

Icona di Piazza Sordello, il palazzo trecentesco fu originariamente dimora dei Bonacolsi, primi signori della città, e la sua facciata fronteggia Palazzo Ducale, fulcro della vita artistica e politica di Mantova.

Icon of Sordello square, the fourteenth-century palace was originally the residence of the Bonacolsi, the town's first lords. Its facade faces Palazzo Ducale.

NOTES

NOTES

ARTISTI DI STRADA

I MURI NARRANO LE STORIE DI OGNI CITTÀ.

L'ASFALTO RACCONTA LE STORIE DI OGNI MOTOCICLISTA.



7-10 NOVEMBRE
EICMA 2019 MILANO
PAD. 22 - i35

DDS DISPOSITIVI DI SICUREZZA

Glamster

WWW.SHOEI.IT

SHOEI 60TH ANNIVERSARY 1959-2019

SHOEI®

FLAWLESS

Milano

e

SHOEI®

NON CASCHI MA DISPOSITIVI DI SICUREZZA